

# LA OBRA DE MILO BERETTA EN LA QUINTA VAZ FERREIRA. REGISTRO, DOCUMENTACIÓN E INVESTIGACIÓN

JORGE SCHINCA GASPARINI<sup>1</sup>

## INTRODUCCIÓN

En 1918 el matrimonio Vaz Ferreira Raimondi resuelve edificar una nueva casa en el predio del Barrio Atahualpa en el que residía desde 1900. Le pide a Milo Beretta que se ocupe de gestionar la construcción. Su labor va a trascender la de mero gestor, se involucra en el diseño: modifica terminaciones en la obra proyectada por Reborati y proyecta la totalidad del mobiliario.

Beretta protagoniza así una experiencia de diseño, de singulares características. En cada ambiente el mobiliario es concebido como un conjunto con rasgos distintivos, en diálogo con el espacio arquitectónico. Todos los objetos que conforman el equipamiento son piezas originales, únicas.

Aplicó ideas primordiales de la corriente artístico-filosófica iniciada hacia 1912 por Pedro Figari que, enmarcada en la vanguardia moderna y en la generación del 900, apuntaba a abrir el camino del desarrollo industrial del país, teniendo como meta el progreso social y el afianzamiento de la identidad nacional. Fue el sustento de la enseñanza impartida entre 1915 y 1917 en la ENAO (Escuela Nacional de Artes y Oficios).

La capacidad creativa de Beretta, basada en su amplia formación artística y apoyada por artesanos capaces de interpretar su diseño, produce un resultado de gran calidad, hoy considerado de valor patrimonial. Se evidencia un dominio respetuoso de la tecnología apropiada a cada material al proponer y concretar los diseños, tanto a nivel global como en los detalles.

Algunas de las piezas resultan un modelo de aplicación de las pautas sostenidas por Figari: el mueble escritorio, las lámparas colgantes del comedor y las mesas de la sala de estudio (galería). En ellos se aprecia con total claridad la adecuación a la función, el respeto por los materiales utilizados y la eliminación de todo lo superfluo, poniendo en valor los elementos constructivos como única decoración: los herrajes en el escritorio, las cadenas en las lámparas o las chavetas en las mesas.

---

<sup>1</sup> Fundación Vaz Ferreira-Raimondi. Arquitecto. Técnico Universitario en Museología.

Desde el año 2007 este mobiliario cuenta con la protección de la Comisión del Patrimonio Cultural de la Nación al haber sido declarado, a pedido de la Familia Vaz Ferreira, Monumento Histórico.

El registro, documentación e investigación de esta colección creada por Milo Beretta se fue desarrollando en un proceso paralelo y coadyuvante con la consolidación de la Quinta Vaz Ferreira como Museo.

#### LA COLECCIÓN FORMADA POR EL MOBILIARIO

El trabajo de Milo Beretta como proyectista de los interiores de la Quinta Vaz Ferreira comprendió:

- El diseño global de seis ambientes: acceso y vestíbulo de planta baja, escritorio y sala de música, comedor, sala de recibo, dormitorio principal y sala de estudio.
- El diseño de varias piezas de mobiliario para otros ambientes.

En la actualidad esta colección constituye la exposición permanente del Museo Quinta Vaz Ferreira. Se mantiene inalterada desde su creación en 1918 y se conserva en buen estado si bien fue de uso familiar durante ochenta años.

Salvo aclaración todas las imágenes pertenecen al Archivo Vaz Ferreira – Fotógrafa Paula Schinca



Vestíbulo de planta baja



Escritorio y sala de música



Comedor



Sala de recibo



Dormitorio principal



Sala de estudio

## PRIMER PASO HACIA EL MUSEO-PRIMERA APROXIMACIÓN A LA COLECCIÓN

Cuando se inició el proceso de transformación de la Quinta Vaz Ferreira de vivienda familiar en centro cultural de valor patrimonial y luego se llegó a su reconocimiento legal como museo, la primera medida que tomó la familia fue abrirla a la visita del público general, aun cuando no se tenía claro cuál era la composición pormenorizada de su acervo y por lo tanto el potencial patrimonial que poseía.

En la actualidad todas las colecciones y fondos están inventariados, salvo parte de la colección de música grabada.

Con respecto a la colección formada por el mobiliario, se conocía por tradición oral la autoría de Milo Beretta pero no se estaba al tanto del valor patrimonial de su diseño.

Fue recién a través de la investigación realizada por Gabriel Peluffo de las ideas de Pedro Figari sobre el «arte industrial» publicada en 2006 que se tuvo noticia de ello. En 2004 cuando se recibe al público por primera vez solamente estaban publicadas dos escuetas menciones al tema, en sendos artículos de Peluffo incluidos en los catálogos de dos exposiciones realizadas en el Museo Blanes: *Pedro Figari, julio-agosto 1999* y *Años veinte: El Proyecto Uruguayo, diciembre 1999*.

Como indicador del conocimiento que la Familia Vaz Ferreira tenía sobre las bases teóricas que sustentan el diseño de Beretta se tiene el contenido del folleto que se prepara para recibir al público. Los datos que se dan son imprecisos y solo se cita brevemente el vínculo del trabajo de Beretta con las ideas de Figari que tampoco se enuncian:

El diseño ambiental estuvo a cargo del pintor, amigo de la familia, Milo Beretta. Proyectó durante años la mayor parte del equipamiento de la casa, de acuerdo a pautas de diseño impartidas en la Escuela de Artes y Oficios bajo la dirección de Pedro Figari. La familia ha mantenido todo el ambiente proyectado sin alteraciones hasta el presente.

Se cometen errores al decir *la mayor parte del equipamiento*, sobre su creación *durante años*. Las ideas filosóficas de Figari se reducen a *pautas de diseño impartidas en la Escuela de Artes y Oficios* y la actuación de Beretta a un mero reproductor de esas pautas como si fuesen preceptos de un estilo.

Se afirma sí con contundencia, por ser parte de la misma, la decisión familiar de conservar el conjunto inalterado.

#### COMPRESIÓN DEL CRITERIO DE DISEÑO DE LA COLECCIÓN-CONFIRMACIÓN DE SU VALOR PATRIMONIAL

En agosto de 2006 se produce la publicación de la investigación completa de Gabriel Peluffo, en esa fecha se edita el libro *Pedro Figari: Arte e Industria en el Novecientos*, edición del Consejo de Educación Técnico Profesional.

Este material que se suma a *Educación y arte Pedro Figari*, compilación realizada y prologada por Arturo Ardao en 1965 para la *Colección Clásicos Uruguayos, volumen 81* permite profundizar en el pensamiento de Figari y aquilatar el valor patrimonial del diseño del mobiliario lo que lleva a plantearse que la Quinta Vaz Ferreira merecía ser considerada Monumento Histórico no solamente por haber sido el lugar donde Carlos Vaz Ferreira y su familia habían vivido sino que también porque daba testimonio de las ideas que había sostenido Pedro Figari, aumentando su valor por ser el único testimonio material que se conservaba de ellas.

Peluffo reproduce en su libro un informe del Arq. Carlos Herrera Mac Lean sobre los talleres de la ENAO en el que señala características propias de su producción, las mismas particularidades se pueden reconocer en el trabajo de Beretta y afiliarlo así, sin dudas, al pensamiento de Figari:

- pensar cada conjunto de objetos como unidad que los haga armónicos en conjunto y en sus menores detalles,
- no aplicar moldes de estilo, ni ornamentos, importados de otras realidades,
- subordinar la forma a la finalidad y al material que la constituirá,
- sobriedad en la aplicación del ornato, aprovechando como tal los elementos constructivos,
- fomentar la utilización de materiales de nuestro medio,
- aplicar formas naturales del medio, simplificadas o estilizadas,

-emplear elementos ornamentales de culturas precoloniales.

La descripción de tres piezas permite explicitar la anterior afirmación.

*El mueble escritorio, principal.* La formalización se basa en destacar su función y en dejar evidentes los elementos constructivos.

Lo primordial de un escritorio es tener una amplia superficie para escribir y disponer de materiales de apoyo. Esa condición se realza conformando la superficie de trabajo con una gruesa tabla, que se prolonga por fuera del volumen inferior y que solamente toca al resto del mueble en su apoyo en las patas, se convierte en el elemento dominante del diseño.



Escritorio principal

Se le da valor plástico al sistema constructivo dejando expuesto el entramado de madera que forma la estructura del mueble. Para la decoración se recurre únicamente al uso de aquellos elementos que son imprescindibles para la construcción y el funcionamiento: los conectores entre la base y la tabla superior formados por una barra de hierro torneada, las bisagras y las manijas de las puertas.

*Las lámparas colgantes del comedor* también ejemplifican las ideas Figari: respeto por el material, practicidad, simplicidad constructiva y decoración racional.

El material usado para formar la pantalla, una delgada lámina de madera, lleva a usar una forma constituida por superficies planas. Se incorporan vidrios de color para permitir la difusión de la luz por las caras laterales y no solamente hacia abajo.

El único elemento decorativo son las cadenas de colgado que se diseñan especialmente y el cable eléctrico, que se resalta incorporándole piezas de madera similares a los eslabones de la cadena y no se pretende disimularlo.



Lámparas colgantes

*Las dos mesas de la sala de estudio*, pintadas de azul, a pesar de ser un mobiliario destinado a un uso diario más exigente, compiten en calidad de diseño con cualquiera de las piezas pertenecientes a los otros ambientes.

Están formadas por cinco placas, tres horizontales con distinta función y dos verticales que dan el apoyo, que están unidas entre sí por chavetas de madera que fijan los encastres de las horizontales en las verticales. Ese elemento de unión, fundamental para la estabilidad del mueble, se convierte en el único elemento decorativo.



Mesa



Detalle que muestra las chavetas

El cuidado que pone Beretta en el diseño de detalles para reafirmar la coherencia del mobiliario del escritorio es una ratificación de que su trabajo refleja ideas de Figari. Escribió Herrera Mac Lean «pensar cada conjunto de objetos como unidad que los haga armónicos en conjunto y en sus menores detalles» y Beretta toma las siguientes decisiones de diseño:

-Utiliza variantes de un diseño básico para una manija en varios muebles. Cambia tamaños y posiciones relativas de los extremos manteniendo en todos los casos el mismo diseño para el agarre y para la pequeña platina de unión con el mueble.



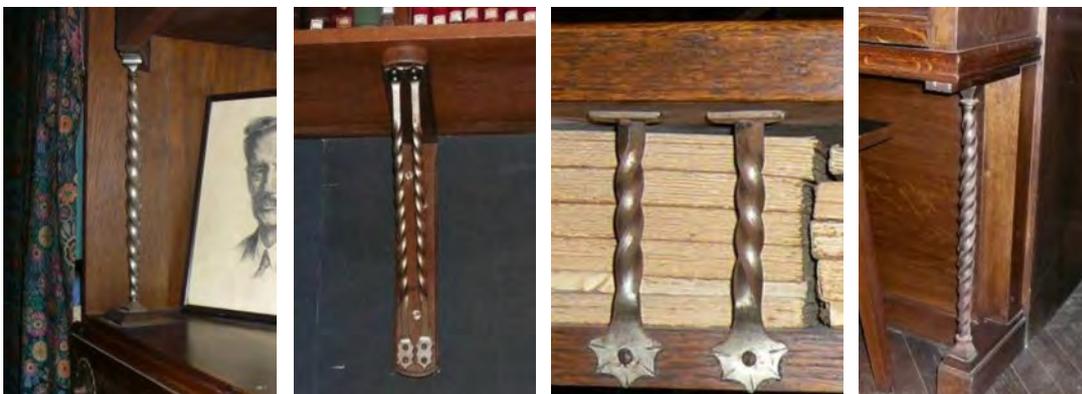
Variantes de un tipo de manija aplicadas en varios muebles del escritorio

-El diseño en semicírculo y la decoración de las bisagras se hace presente en otros herrajes, como semicírculo o como círculo completo.



Bisagras y otros herrajes de muebles del escritorio

-Pequeñas columnas de hierro de sección cuadrada torneadas se presentan en varios componentes. La sutileza de Beretta llega al extremo de que cuando dos de estos elementos forman par, uno de ellos está torneado hacia la derecha y el otro hacia la izquierda.



Columnas torneadas pertenecientes a varios muebles del escritorio

-Una guarda geométrica formada por líneas inclinadas a 45° hacia izquierda y derecha alternativamente se repite en varios elementos.



Guarda geométrica repetida como decoración en varias piezas metálicas en el escritorio

Con la misma intención Beretta actuó sobre el equipamiento musical (piano, armonio y una victrola) ubicados en el escritorio, espacio que además funcionaba como sala de música.

Para lograr armonizar este equipamiento tecnológico importado, con el resto, Beretta los hace enchapar en roble y les incorpora herrajes metálicos coherentes con los que proyectó para otros muebles.



Piano, victrola y armonio enchapados en roble y con herrajes de hierro similares a otras piezas del mobiliario del escritorio

Esta etapa permitió comprender las bases conceptuales sobre las que se apoyó el diseño del mobiliario. Conocer el pensamiento de Figari permitió tener una nueva visión de la colección como representativa de ese pensamiento y en consecuencia comprender cuál es su valor patrimonial.

Inmediatamente la Familia Vaz Ferreira solicita a la Comisión del Patrimonio Cultural de la Nación la declaración del mobiliario como Monumento Histórico, que tuvo resolución favorable del Ministro de Educación y Cultura del 1.º de noviembre de 2007.

## ESTUDIO PARTICULARIZADO DE CADA PIEZA Y REGISTRO-PRUEBA DE LA AUTENTICIDAD DE LA COLECCIÓN

Si bien desde el comienzo se contaba con un cuadro de relevamiento identificatorio de todas las piezas de la colección, ambiente por ambiente, no contenía ningún otro dato más que el nombre de la pieza.

La aprobación de la Ley de Museos el 28 de diciembre de 2012, del decreto reglamentario el 14 de octubre de 2014 y la apertura del registro en el Sistema Nacional de Museos el 2 de enero de 2015 hicieron necesario realizar el inventario de acuerdo a lo prescrito aumentando los datos de identificación de las piezas.

Esto significó obtener para cada pieza el nombre de su creador, el de su realizador y la fecha de su fabricación.

Todos estos datos se pudieron obtener de forma fidedigna para la casi totalidad de las piezas a través de documentos existentes en el Archivo Vaz Ferreira.

Sobre el autor, declaraciones de Carlos Vaz Ferreira y de dos de sus hijas, Sara y Matilde, recogidas en sendas publicaciones adjudicaban la autoría de la totalidad del mobiliario a Milo Beretta.

Para establecer el nombre del realizador y la fecha de fabricación se contó con la existencia de un sub fondo del archivo constituido por las boletas de carpinterías, herrerías y anexos referidas a la compra de la casi totalidad del mobiliario, solamente no se encontraron referencias de cuatro piezas: la estantería suspendida, el mueble bajo las ventanas y las luminarias de pared de la sala de música y la luminaria central del dormitorio principal.

Se pudo así completar la planilla de inventario con los datos exigidos.

DENOMINACIÓN	DESCRIPCIÓN	AUTOR	FABRICANTE	UBICACIÓN	AÑO DE CREACIÓN
escritorio principal	escritorio en madera con herrajes y conectores de hierro embornado un estante total bajo mesa estantes laterales y cuerpo frontal cerrado como el resto del equipamiento proyectado por Milo Beretta responde a las pautas de diseño industrial propugnadas por Pedro Figari	MILO BERETTA	GIROLA Y SEREGNI	ESCRITORIO	1918

Reproducción del cabezal de la planilla de inventario y su primera línea

El estudio de estas boletas permitió asegurar para toda la colección que:

- fue realizada a demanda en talleres de Montevideo
- fueron diseños originales
- refrendan los testimonios de Vaz Ferreira y sus hijas ya que en varias de ellas se hace referencia a Milo Beretta

Completada la planilla se confeccionaron fichas de inventario de cada pieza (ver anexo A) en las cuales se amplió la información y se adjuntaron imágenes, en algunos casos se agregó una segunda página con otras imágenes.

FICHA DE INVENTARIO - QUINTA VAZ FERREIRA MUEBLES Y OBJETOS			
Nº DE INVENTARIO	UBICACIÓN	ADQUIRIR	FECHA DE COMPRA
DESCRIPCIÓN: alto x ancho x profundidad (cm)			
DESCRIPCIÓN FÍSICA			
MATERIALES Y TERMINACIONES			
FOTO	FOTO	FOTO	
DESIGNADOR	FABRICANTE	ESTADO DE CONSERVACIÓN	
		SOLISTA Nº	

Ficha de inventario

La consulta al fondo fotográfico del Archivo Vaz Ferreira permite probar la permanencia de la colección mediante imágenes que cubren varias décadas.



Escritorio de Carlos Vaz Ferreira ca1920, ca1920, ca1930, ca1940 sin datos de autor



Escritorio de Carlos Vaz Ferreira ca 1950, ca 1955, sin datos de autor, foto actual

El estudio particularizado de cada pieza permitió consolidar la afirmación de su valor patrimonial y de su autenticidad.

El valor patrimonial porque en su conjunto y en su individualidad reflejan las características señaladas por Herrera Mac Lean para reconocer en ellas las ideas sustentadas por Figari.

Son auténticas porque el detalle de las boletas significa que fueron confeccionadas como obras de autor, piezas únicas, no de catálogo, en talleres de carpintería y herrería de Montevideo y porque se puede demostrar mediante testimonios fotográficos su permanencia en la casa desde su fecha de realización.

Cumplido este reconocimiento individual de cada pieza y establecida la autenticidad de la colección se difundió el resultado. Se dieron tres conferencias, a cargo de quien escribe, con el título de *Autenticidad y valor patrimonial del mobiliario de la Quinta Vaz Ferreira* durante 2015 (Quinta Vaz Ferreira, Museo Figari y Museo Blanes). También se publicó el resultado de la investigación con el título: *El mobiliario de la Quinta Vaz Ferreira, Jorge Schinca, 2015*, al que se puede acceder en <http://anaforas.fic.edu.uy/jspui/handle/123456789/40004>. Una versión resumida se publicó en el catálogo de la exposición Pedro Figari y Milo Beretta – Derroteros de una amistad, 2018, Museo Figari

También se realizó una publicación tomando como centro el conjunto de boletas referidas a la compra del mobiliario existente en el Archivo Vaz Ferreira. Se reprodujo cada boleta, se la transcribió y al pie de colocó una imagen de cada objeto mencionado en ella (ver anexo B).

Se publicó en <http://anaforas.fic.edu.uy/jspui/handle/123456789/40005> con el título: *Colección patrimonial: El mobiliario de la Quinta Vaz Ferreira-Estudio del archivo de boletas de compra, Jorge Schinca, 2016*.

## DESCUBRIENDO A MILO BERETTA-UN NUEVO IMPULSO EN EL CONOCIMIENTO DE LA COLECCIÓN

Hasta 2017 las fuentes de información sobre Milo Beretta eran escasas, incluso sus datos biográficos eran poco firmes. Cuando aparecía citado en la bibliografía era debido a su condición de pintor.

Luego de su fallecimiento la mayor parte de su obra fue comprada por un coleccionista junto con un importante documento: el diario personal escrito durante los últimos tres años de su vida, de enero de 1932 a junio de 1935.

En 2017 se pudo establecer contacto con un hijo de ese coleccionista que conservaba como herencia de su padre los 17 cuadernos manuscritos que conforman el diario. Con total generosidad permitió que la totalidad de los cuadernos fuesen escaneados y luego publicados. Se los puede consultar en <http://anaforas.fic.edu.uy/jspui/handle/123456789/39377>.

El diario es fundamental para conocer a Beretta, desde lo más obvio de sus datos biográficos básicos a sus posturas dentro del campo conceptual en el que actuó.

Nació en Montevideo el 29 de diciembre de 1870 (se sabe que falleció en la misma ciudad el 28 de diciembre de 1935), fueron sus padres Luis Beretta y Luisa Garabelli. Su educación formal alcanzó solamente a la instrucción primaria que cursó en el Colegio Elbio Fernández. Su vocación artística se manifestó desde muy joven. Viajó a París en 1888 para perfeccionar su educación musical, pero se relaciona con el escultor impresionista italiano Medardo Rosso y ese contacto le hace cambiar su vocación artística de la música hacia la pintura y escultura. Comienza así a construir una sólida cultura artística autodidacta y se transforma en un convencido propagandista del arte moderno. Cuando regresa a Montevideo en 1895 su taller de la calle Lugano 3483 pasa a ser un importante centro de divulgación de arte.

Teniendo resuelta su situación económica dedica su tiempo a la actividad artística en forma honoraria, pintando, aconsejando a pintores amigos o asumiendo responsabilidades en la organización de eventos artísticos u organizándolos él mismo, demostrando así otra faceta de su personalidad, la capacidad de gestión.

En mayo de 1915 Pedro Viera, Presidente de la República, encara la reforma de la enseñanza técnica y se contacta con Pedro Figari para pedirle que la dirija. En una primera instancia Figari se excusa y propone a Milo Beretta en su lugar.

Luego, cuando finalmente Pedro Figari es el designado, incorpora a Beretta al cuerpo docente que lo acompañará. Según dice Beretta en su diario ocupó el cargo de Profesor de Composición Decorativa siendo su función la dirección de la totalidad de los talleres en los que se organizaba la enseñanza. Milo Beretta y Juan Carlos Figari Castro fueron los colaboradores que más le aportaron a Pedro Figari en su actuación frente a la ENAO (Escuela Nacional de Artes y Oficios).

La estrecha colaboración con Figari le proporciona una nueva visión de la labor artística que incluye lo artesanal, postura conceptual moderna que propone que la enseñanza de lo formal no se debe despegar del conocimiento de las técnicas necesarias para su materialización.

Beretta tenía perfil de artesano, en su diario relata anécdotas que lo muestran. Dominaba técnicas para distintos materiales (por ejemplo textiles, cuero, hierro) y en base a ello refuta con razón observaciones que le hacen los artesanos encargados de llevar a cabo algún diseño innovador. Demuestra que para él el diseño no era una mera intención de dibujo sino que pensaba integralmente su proyecto, dominando y teniendo presentes las posibilidades de materialización.

Resulta claro que sus bases para tomar decisiones de diseño no son solamente una teoría coherente sino que además, dado su dominio de las técnicas de ejecución, sabe cuáles son las posibilidades de concretarlo.

Además su cultivada sensibilidad artística le hace ser reflexivo frente a lo que es el gusto del usuario en la conformación del ambiente cotidiano de su época.

En la página 87 del tomo 3 de su diario relata la impresión recibida en su última visita a la casa de su amigo el pintor Carlos Aliseris:

Hoy al entrar en su comedor que tenía siempre atestado de cosas y tapizado de cuadros, noté con agrado que había quitado todo y no había dejado más que un cuadro suyo en cada pared. De manera que también se va depurando de esa manía de la mayoría de la gente de ir llenando la casa de cuanta chuchería inútil pueden pescar por allí, hasta convertirla en verdadera casa de compra-venta o de remate.

Cuán difícil es llegar a contentarse de lo estrictamente necesario, pero sí bien personal, naturalmente.

En la mayoría de las casas ni se sabe por dónde caminar, ni donde poder sentarse ni siquiera donde poder posar la vista para poder descansar un instante siquiera!

Otra idea que me molesta frecuentemente es el no saber si uno está en un salón, boudoir, comedor o dormitorio por no notar ningún contraste ni característica a ninguna de las piezas de la casa.

Las propuestas que realiza para los distintos espacios de la Quinta Vaz Ferreira son lo opuesto a lo que critica de la casa de Aliseris, expresión del gusto dominante en la época. El mobiliario en cada ambiente se resuelve como un conjunto coherente con carácter apropiado para la función que alberga y en general toma algún elemento que repite reforzando la coherencia entre las piezas. Por ejemplo, en el comedor todos los muebles presentan sus ángulos ochavados, las aristas no se encuentran formando ángulos rectos, reproduciendo en todos ellos la sugerencia formal del ventanal tipo *bow-window*.

Surge de la lectura de su diario que actúa con convicción sobre sus obras o emprendimientos, (pinturas o exposiciones), que se maneja apoyado en una sólida formación, que no se conforma fácilmente con los resultados pero cuando lo hace es por estar seguro luego de varios intentos de haber logrado el objetivo.

Se entiende por qué fue capaz de actuar con independencia a pesar de hacerlo con absoluta fidelidad a los planteos de Figari, se mueve dentro del plano conceptual pero no copia ni imita ninguno de los diseños que se conocen de la producción de la ENAO. Solamente incorpora

unas pocas piezas que le aconsejó a Vaz Ferreira que comprase en el remate de 1917 cuando Figari antes de su renuncia resuelve subastar todo lo producido por los alumnos.

Cuando en 1918 el matrimonio Vaz Ferreira-Raimondi le pide a Beretta que se haga cargo de gestionar la construcción de su nueva casa se le abre la oportunidad de aplicar todo su conocimiento y creatividad sobre el *arte industrial* a una realización destinada al uso concreto de una familia.

Aprovecha, para avanzar sobre lo realizado en la ENAO. Tiene la posibilidad de pasar del mero dibujo, que es una intención de diseño, a la materialización, que confirmará o no la justeza de ese diseño y lo logra más que satisfactoriamente.

Concreta una propuesta exitosa. Tuvo éxito inmediato por la aceptación comprometida de la familia, a la que involucra en algunas realizaciones y que luego resuelve mantener la casa íntegra e inmodificada.

Esta conservación del trabajo de Beretta permite que sea exitosa a largo plazo, ya que hoy a más de cien años de su realización se lo considera un bien patrimonial que merece ser protegido y genera un gran atractivo en los visitantes del Museo.

Si bien en su autodefinición como artista se dice pintor y agrega: escultor y músico aficionado, no mencionando su condición de proyectista de interiores, el trabajo realizado por Milo Beretta en la Quinta Vaz Ferreira es quizás su obra de mayor envergadura y decisiva para valorar su trayectoria de artista afiliado a corrientes de la vanguardia moderna.

El mayor y mejor conocimiento del autor actúa como un incentivo para continuar con la investigación de su obra en la Quinta Vaz Ferreira.

El diario de Beretta a pesar de estar escrito catorce años después de la construcción de la casa de la Familia Vaz Ferreira aporta datos sobre ella y sobre las tareas de mantenimiento que continúa supervisando hasta 1935 por lo que constituye también una nueva fuente de información sobre la colección.

En particular está en proceso a mi cargo la investigación sobre las fuentes precolombinas de la pintura del cielorraso del escritorio. El 24 de agosto de 2019 se realizó la conferencia «Milo Beretta y los “griegos desnudos del Amazonas” en la Quinta Vaz Ferreira», en la que se presentó un avance de dicha investigación.

ANEXO A-EJEMPLOS DE FICHAS DE INVENTARIO

<b>FICHA DE INVENTARIO - QUINTA VAZ FERREIRA MUEBLES Y OBJETOS</b>			<b>E1</b>
			Nº DE INVENTARIO 1
<b>NOMBRE</b> ESCRITORIO PRINCIPAL	<b>UBICACIÓN</b> ESCRITORIO	<b>FECHA DE EJECUCIÓN</b> 1918	<b>FECHA DE ENTRADA</b> 22/12/2010
<b>DIMENSIONES:</b> alto x ancho x profundidad (cm) 78x145x91			
<p><b>DESCRIPCIÓN FÍSICA</b></p> <p>Este mueble cumple funciones de mesa de trabajo y de almacenamiento de libros y papeles.</p> <p>Está conformado por una placa de madera de 45 mm. de espesor apoyada en cuatro patas, solidarizada a la parte inferior del mueble con pequeños elementos de acero torneado empavonado que cuentan como elementos decorativos.</p> <p>Por debajo de la placa superior y de toda su dimensión se forma un gran estante, existen otros estantes más pequeños en los laterales y en la cara frontal existe un recinto cerrado con dos puertas cuyos herrajes de acero empavonado, son el elemento decorativo más importante del mueble.</p> <p>Su estética responde a las ideas de Pedro Figari sobre diseño industrial. Se aprecia con gran claridad la ausencia de elementos superfluos de decorado, la sencillez constructiva y la estética basada en sacar partido de los elementos constructivos como son en este caso los herrajes.</p>			
<p><b>MATERIALES Y TERMINACIONES</b></p> <p>La madera está lustrada de color natural y los elementos de acero son empavonados.</p>			
			
<b>DISEÑADOR</b> Milo Beretta		<b>FABRICANTE/PROVEEDOR</b> Carpintería Girola y Seregni BOLETA 25/05/1921	
<b>ESTADO DE CONSERVACIÓN</b> Muy bueno, la madera no presenta deterioros ni manchas de uso.			

OTRAS VISTAS O DETALLES



El mueble dentro del entorno para el que fue diseñado.



Lateral



Lateral



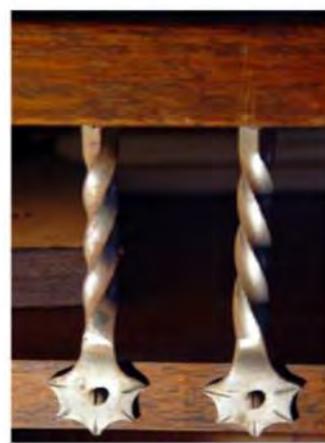
Puertas frontales



Manijas



Bisagra



Sostén de tapa

FICHA DE INVENTARIO - QUINTA VAZ FERREIRA MUEBLES Y OBJETOS			C10
			Nº DE INVENTARIO 131-132-133-134
NOMBRE LÁMPARAS COLGANTES EN MADERA	UBICACIÓN COMEDOR	FECHA DE EJECUCIÓN 1919	FECHA DE ENTRADA 22/12/2010
DIMENSIONES: alto x ancho x profundidad (cm) 240/40x38/28x38/28			
<p><b>DESCRIPCIÓN FÍSICA</b></p> <p>Conjunto de cuatro lámparas colgantes, tres de ellas iguales sobre la mesa de comedor y la cuarta en el dintel del bow.window.</p> <p>Las tres lámparas sobre la mesa tienen la pantalla de forma troncopiramidal de bases cuadradas con un vidrio fantasía color naranja de forma oval en cada cara. La base menor es vidriada, en ese caso se trata de un vidrio incoloro traslúcido.</p> <p>La pantalla cuelga de un aplique, sostenido en el cielorraso, mediante cadenas cuyos eslabones son de madera unidos por argollas metálicas.</p> <p>El cable de alimentación de energía eléctrica materializa el eje de simetría, tiene incorporado elementos de madera que lo integran al diseño.</p> <p>En la cuarta lámpara la pantalla es un prisma de base cuadrada, los vidrios son rectangulares y el cierre superior es una pirámide chata de madera de cuyo vértice pende el artefacto.</p> <p>Son un claro ejemplo de aplicación de las pautas sostenidas por Pedro Figari con respeto al arte industrial.</p>			
<p><b>MATERIALES Y TERMINACIONES</b></p> <p>Madera lustrada, vidrio y argollas metálicas.</p>			
			
DISEÑADOR Milo Beretta	FABRICANTE/PROVEEDOR Carpintería Girola y Seregni BOLETA Nº 19/12/1919		
<p><b>ESTADO DE CONSERVACIÓN</b></p> <p>Bueno.</p>			

ANEXO B-PÁGINAS DE: EL MOBILIARIO DE LA QUINTA VAZ FERREIRA-ESTUDIO DEL ARCHIVO DE BOLETAS DE COMPRA

TALLER DE MUEBLES Y TAPICERÍA GIROLA Y SEREGNI

10 de octubre de 1918

- 1 por un escritorio de roble y cantos redondos
- 2 por 5 roperos de cedro y roble c/ lunas biseladas y 5 mesas de luz
- 3 pago broncero por 5 manijas, 15 bocallaves y 10 pomelas
- 4 pago por niquelar y broncear 5 manijas, 15 bocallaves y 10 pomelas
- 5 por trabajar los pies a 9 camas
- 6 por hacer las barandas a dos camitas de roble
- 7 por lustre de 9 camas
- 8 por 5 rosetas de roble para lamparas electricas
- 9 por lambriz de roble para el estudio 15,84m
- 10 por extra de colocacion lambriz por aparatos cortinas
- 11 por 15 m de estanteria colocada en el estudio
- 12 por biblioteca de varias secciones de pared a pared
- 13 por cerrar la caja de fierro con puertas escultura etc
- 14 por sacar lustre a un escritorio y secciones arreglarlas y hacer partes nuevas y lustrarlas y armar y acerar los herrajes
- 15 por un juego de comedor con aparador cristalero, mesa coliza con 5 tablas, 12 sillas tapizadas en cuero, mesa de té.
- 16 por 5 sillas de escritorio de roble
- 17 por 7 cristales para tapa de mesitas de luz
- 18 por 10 sillas de dormitorio cedro y roble tapizadas en blanco
- 19 por 2 palos ropero para colgar, arreglo cerradura y armar etc
- 20 por compostura cerradura ropero viejo
- 21 por 21 m de varilla de roble colocada en el hall de arriba
- 22 por lambriz de roble para el hall - 15,50 m



referencia 1



referencia 2



referencia 8



referencia 9



referencia 11



referencia 12



referencia 14



referencia 15



referencia 16



referencia 18



referencia 22

# TALLER DE HERRERÍA JUAN FERRAUDI

30 de mayo de 1918



- 1 14 bisagras (biblioteca y escritorio principal)
- 2 4 rosetas grandes con tiradores (biblioteca y escritorio alto)
- 3 4 manijas gdes, 4 chicas (3 grs. y 3 chs. en biblioteca, 1 gr. no existe y una ch. en escritorio principal)
- 4 14 botones grandes, 22 botones chicos, 14 botones chicos (biblioteca, escritorios)
- 5 5 pantallas de lámpara (lámparas colgantes)
- 6 2 columnas retorcidas grandes (escritorio alto)
- 7 2 columnas chicas con un cuadrante (biblioteca)



referencia 1



referencia 2



referencia 3



referencia 4



referencia 5



referencia 6



referencia 7



## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Archivo Vaz Ferreira:

-Scrapbooks

-Sub fondo: Documentos referidos a la construcción de la casa y su equipamiento.

-Sub fondo: Fotografías

Ardao, Arturo. Educación y Arte Compilación de escritos de Pedro Figari. Colección de Clásicos Uruguayos, volumen 81, Montevideo, 1965.

Beretta, Milo. Diario personal, Disponible en:

⟨<http://anaforas.fic.edu.uy/jspui/handle/123456789/39377>⟩.

Peluffo Linari, Gabriel. Pedro Figari: Arte e Industria en el Novecientos. MEC-UTU, Montevideo, s.f.

Vaz Ferreira de Durruty, Matilde. Recuerdos de mi padre. Los últimos días de mi padre. Monteverde y Cia. SA, Montevideo, 1981.

Vaz Ferreira de Echevarría, Sara. Carlos Vaz Ferreira. Maestro de conferencias. Universidad de la República, 1984.